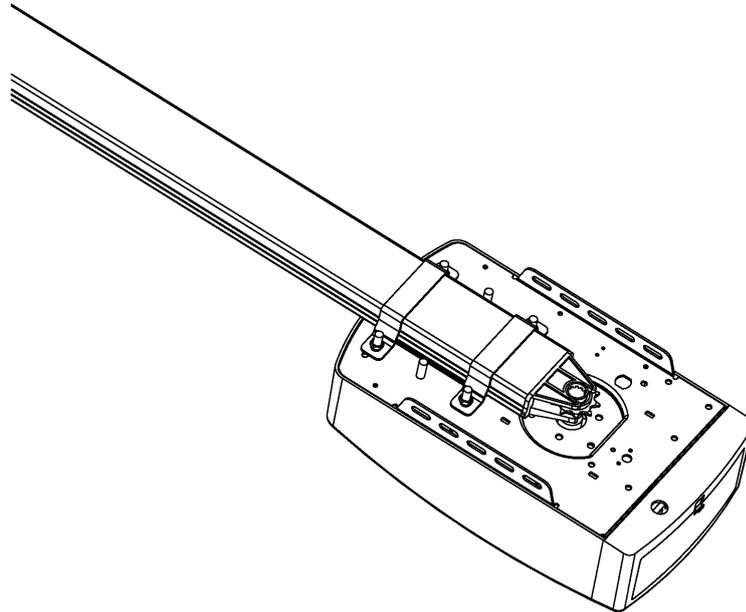


Automatismo para portas seccionadas

Instruções de instalação e guia do utilizador



SP 600	600N
SP 1000	1000N
SP 1200	1200N

SP 600-Speed	600N
Sp 1000-Speed	1000N

S/N	
-----	--

AVISO

Por favor, leia atentamente o manual antes da instalação e uso.

A instalação do seu automatismo deve ser efetuada por um técnico qualificado.

A tentativa de uma instalação ou reparação do automatismo sem ser por um técnico qualificado pode resultar em graves lesões ou morte do mesmo.

ÍNDICE

Recomendações de segurança importantes	1
Descrição e características do produto	2-3
Recomendações de pré-instalação... ..	4
Instruções de instalação (suporte de parede e suporte de painel)	4
Instruções de instalação (Montagem da calha)	5
Instruções de instalação (Montagem da calha repartida)	6
Instruções de instalação do conjunto de backup de bateria (Opcional)	7
Instruções de programação	8-19
Instruções das ligações dos terminais e aplicação	20-21
Manual de desembraiamento.....	22
Manutenção	22
Especificações técnicas	23-24
Lista de peças	25
Falhas comuns e soluções	26-27

RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

O NÃO CUMPRIMENTO DAS SEGUINTE RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA PODE RESULTAR EM LESÕES GRAVES PESSOAIS, MORTE E / OU DANOS À PROPRIEDADE.

1. **POR FAVOR, LEIA CUIDADOSAMENTE E CUMpra A TODAS AS RECOMENDAÇÕES DE SEGURANÇA E INSTALAÇÃO.**
2. O automatismo foi projetado e fabricado para atender às regulamentações locais. O instalador deve estar familiarizado com os regulamentos locais necessários em relação à instalação do automatismo.
3. O pessoal não qualificado ou as pessoas que não conhecem as normas de saúde e segurança aplicáveis aos portões automáticos e outras portas, não devem em circunstância alguma executar instalações ou implementar sistemas.
4. As pessoas que instalam ou reparam o equipamento sem observar todas as normas de segurança aplicáveis serão responsáveis por qualquer dano, prejuízo, custo, despesa ou reclamação que qualquer pessoa tenha sofrido como resultado da falha na instalação do sistema corretamente e de acordo com os padrões de segurança relevantes e manual de instalação, direta ou indiretamente.
5. Para segurança adicional, recomendamos a inclusão das fotocélulas. Embora o automatismo incorpore um sistema de Força de Obstrução de Segurança sensível à pressão, a adição das fotocélulas aumentará muito a segurança operacional de uma porta de garagem automática e proporcionará mais tranquilidade.
6. Certifique-se de que a porta da garagem está totalmente aberta e parada antes de entrar ou sair da garagem.
7. Certifique-se de que a porta da garagem esteja completamente fechada e parada antes de sair.
8. Mantenha as mãos e roupas afastadas do portão o tempo todo.
9. O sistema de obstrução de segurança foi projetado para funcionar somente em objetos parados. Lesões pessoais graves, morte e / ou danos materiais podem ocorrer se a porta da garagem entrar em contato com um objeto em movimento.
10. Este aparelho não se destina a ser utilizado por pessoas com capacidades físicas (incluindo crianças), sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho por uma pessoa responsável pela sua segurança. As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho.



11.  Resíduos de produtos elétricos não devem ser descartados com o lixo doméstico. Por favor recicle onde existem instalações. Consulte a sua autoridade local ou revendedor para obter conselhos sobre reciclagem.
 - Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, seu agente de serviço ou pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar um risco.
 - AVISO: Instruções de segurança importantes. É importante para a segurança das pessoas seguir todas as instruções. Guarde estas instruções.
 - Não permita que crianças brinquem com os emissores da porta. Mantenha os emissores longe das crianças.
 - Observe a porta em movimento e mantenha as pessoas afastadas até que a porta esteja completamente aberta ou fechada.
 - Tome cuidado ao desembraiar o automatismo, pois uma porta aberta pode cair rapidamente devido a molas fracas ou partidas, ou estar fora de equilíbrio.
 - Examine com frequência a instalação, em particular verifique os cabos, as molas e as fixações quanto a sinais de desgaste, danos ou desequilíbrio. Não use se necessitar de reparação ou ajuste, pois uma falha na instalação ou uma porta desequilibrada pode causar ferimentos.
 - Verifique mensalmente se o inversor de frequência inverte, quando a porta entra em contato com um objeto de 50 mm de altura colocado no chão. Ajuste, se necessário, e verifique novamente, pois um ajuste incorreto pode representar um risco para inversores que incorporam um sistema de proteção de retenção, dependendo do contato com a borda inferior da porta.
 - Detalhes sobre como usar o lançamento manual.
 - Informações relativas ao ajuste da porta e do acionamento.
 - Desligue a alimentação para limpar ou realizar outra manutenção.As instruções de instalação devem incluir detalhes para a instalação do inversor e seus componentes associados.

DESCRIÇÃO E CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO

1. Ajuste da força de obstrução

A força mínima mostra “1” e pode ser ajustada para cima. Se mostrar “5” significa que está na força máxima.

2. Ajuste da velocidade

No visor aparece “8”, o que significa 80% da velocidade de deslocamento. A indicação “A” significa a velocidade total de 160 mm / s ou 200 mm / s.

3. Ajuste de Altura de reversão

No visor aparece “0”, o que significa que a porta será rebatida para o topo. O mostrador “1 ~ 9” significa que a porta se recuperará para a posição de todo o percurso. Um décimo a nove décimos de toda a viagem, etc.

4. Abertura parcial / altura

No visor aparece “0”, o que significa fechar a função de abertura parcial. Display “1 ~ 9” significa definir a posição parcial aberta de todo o percurso.

5. Função de reconhecimento do emissor

No visor aparece “0”, o que significa que a função de reconhecimento de botões está fechada. O visor “1” significa que a função de reconhecimento de botões está aberta.

6. Códigos de quantidade de memória

No visor aparece “A”, sendo a quantidade máxima de memória de código de 50pcs. Pressione o botão UP / DOWN uma vez para aumentar ou diminuir a quantidade. A quantidade de memória de código é definida em 5pcs * N, N = 1 ~ 9. (A quantidade é o múltiplo de 5).

7. Alarme de manutenção

No visor aparece “b” e a luz LED pisca 10 vezes rapidamente significa que a porta da garagem e o motor precisam de manutenção total.

8. Segurança automática reversa

A paragem automática / reversão automática são controladas pelo nosso software de placas de circuito. Somos circunspectos para proteger os seus filhos, animais de estimação e/ou outros bens.

9. Soft start / Soft stop

A aceleração e a desaceleração no início e no final de cada ciclo reduzem a tensão na porta e no automatismo para uma vida mais longa e possibilitam operações mais silenciosas.

10. Fecho automático

O fecho automático garante tranquilidade e mantém a sua casa segura, fechando automaticamente a porta ao entrar ou sair da garagem.

11. Auto – aprendizagem de abertura, fecho e força de obstrução

A quantidade de força de abertura para diferentes estados da porta é aprendida durante a configuração e é constantemente reformulada. Medição da força de abertura automaticamente ajustada num intervalo adequado.

12. Limite eletrônico de ajustamento simples.

Você só precisa de controlar a configuração de limite dos painéis de controlo para ajustá-lo exatamente, o processo simples e rápido para todas as pessoas.

13. Terminal disponível para fotocélulas, recetores extra, interruptor de parede sem fios ou com fios, luz de aviso e dispositivo de proteção de porta.

14. Economia de energia – luz L.E.D de presença

3 minutos de luz L.E.D, ligando a cada ciclo para iluminar a sua garagem escura.

15. Backup de bateria disponível

Os automatismos podem ser fornecidos com a nossa bateria de backup após a falha de energia em sua casa.

16. Auto Bloqueio

O motor tem um sistema de autobloqueio.

17. Desembraiador

Não se preocupe com a falta de energia, o sistema de desembraiamento é uma solução para operar a porta seccionada a qualquer momento.

18. Tecnologia de transmissão

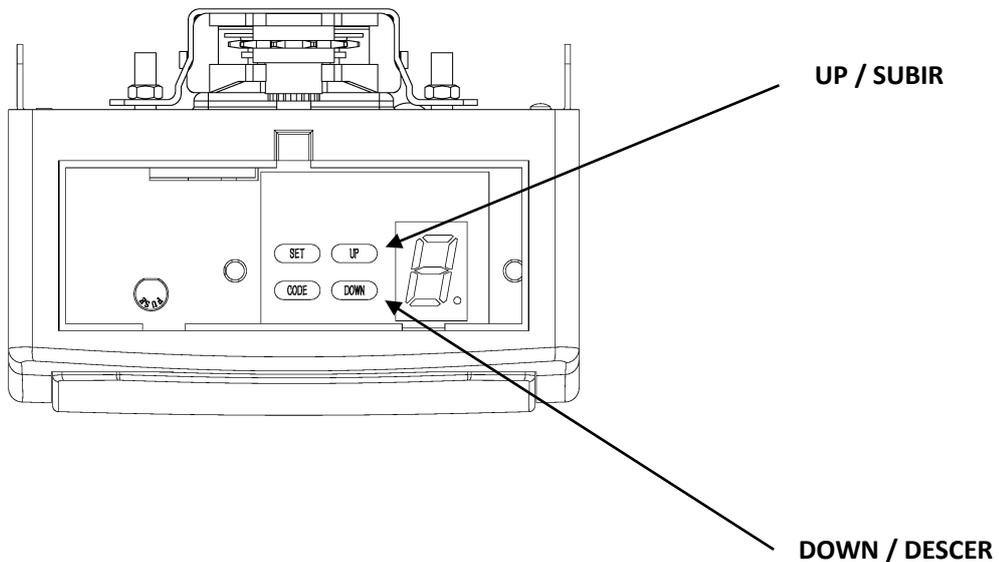
A tecnologia Rolling code (7.38×10^{19} combinações), 433.92 MHz frequência, 4 canais foi projetada para poder controlar quatro automatismos com um transmissor.

19. Aplicações

Com um mínimo de 30 mm entre o teto e o ponto mais alto do curso da porta, o automatismo pode ser montado com pouca altura.

20. Placa inferior de metal, mais forte e segura.

21. Up / Down botões de operação de movimento (Subir/ Descer)



RECOMENDAÇÕES DE PRÉ-INSTALAÇÃO

1. A porta da garagem deve poder ser levantada facilmente e sem esforço. Uma porta bem equilibrada é fundamental para a instalação adequada.
2. O automatismo da porta da garagem não pode compensar uma porta de garagem mal instalada e não deve ser usado como uma solução para uma porta "difícil de abrir".
3. Se um automatismo for instalado em uma porta existente, certifique-se de que todos os dispositivos de travão existentes sejam removidos ou a garantia será anulada.
4. Deve ser instalada uma tomada perto do local onde o automatismo é instalado.
5. Deve haver uma folga mínima de 30 mm entre a parte inferior da calha e a parte superior da porta de garagem no ponto mais próximo. (Figura 1)

Nota importante: Quanto às regras de segurança adicionais, recomendamos vivamente a instalação de fotocélulas.

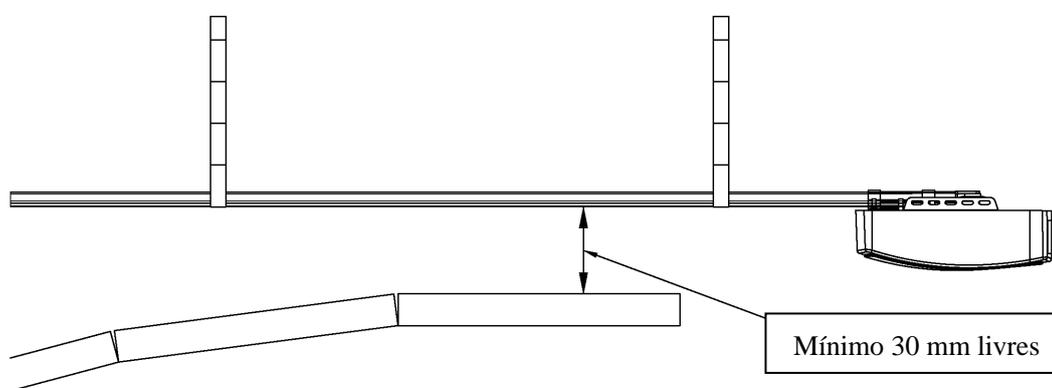
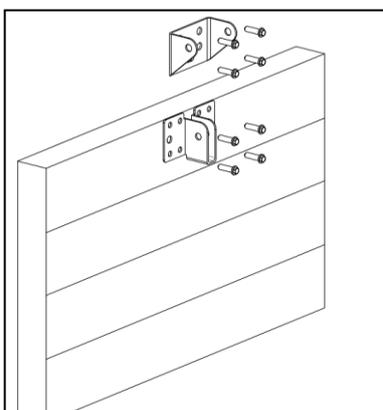


Figura 1

INSTRUÇÕES DE INSTALAÇÃO

Instalação (suporte de parede e suporte de painel) (Fig2)



Suporte de Parede- Feche a porta da garagem e meça a largura da porta no topo e marque o centro. Localize e monte o suporte de parede 2cm-15cm acima da porta na parede interna.

(Depende do espaço de instalação real).

Suporte de Painel – Fixe o suporte no painel o mais próximo possível da borda superior.

Figura 2

Instalação (Montagem da calha)

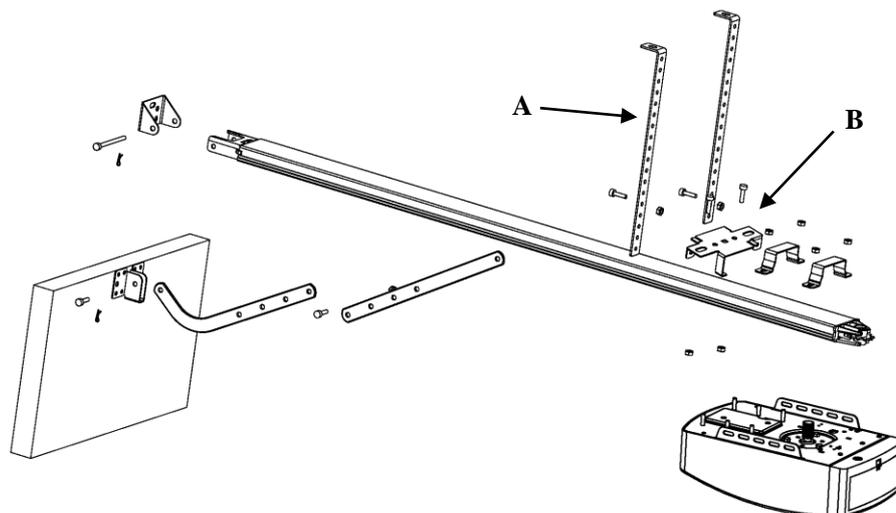


Figura 3

PASSO 1 (Fig.3)

Montagem da calha com o motor. Montagem dos dois suportes suspensos “U” com as porcas de 6 mm fornecidas.

PASSO 2 (Fig.3)

Posicione a calha com o motor já montado no piso da garagem, fixe a calha no suporte de parede. Pinos de articulação fornecidos.

PASSO 3 (Fig.3, Fig.4)

Levantar e fixar o motor (com uma escada) para que fique posicionado ao centro e nivelado. Usar os suportes de ferro A e B.

AVISO: Não permita crianças por perto enquanto efetua a instalação, pode causar danos e/ou ferimentos graves.

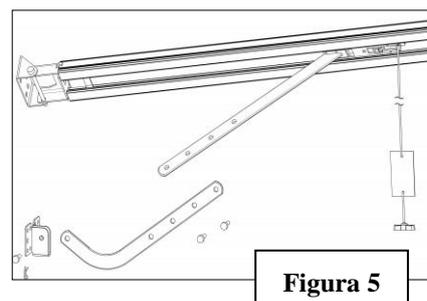
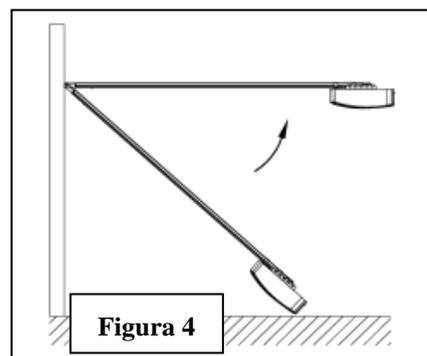
PASSO 4 (Fig.3, Fig.5)

Conecte o braço direito curvado com o parafuso. Posicione e aperte os braços até a borda superior da porta usando o parafuso fornecido.

PASSO 5

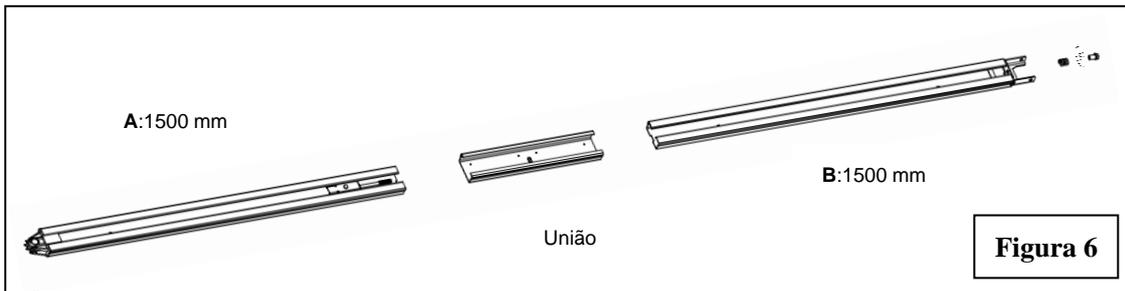
Levante a porta seccionada manualmente até esta se engatar no carrinho da calha.

O motor está pronto para ser programado.

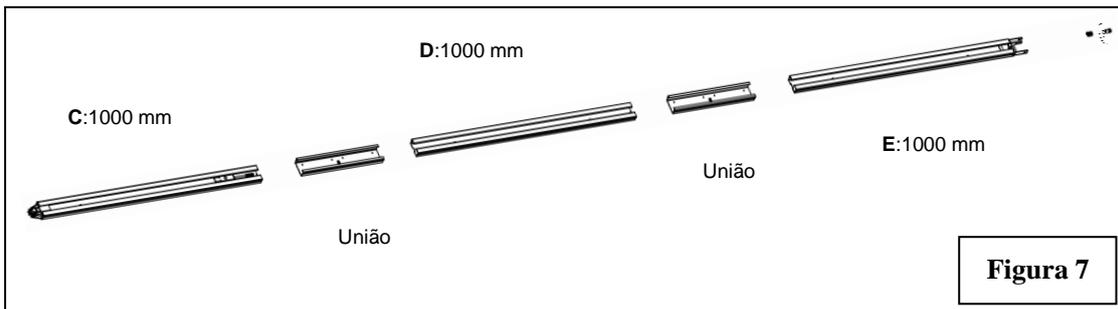


Montagem da calha repartida

Calha repartida de 2 Partes



Calha repartida de 3 Partes



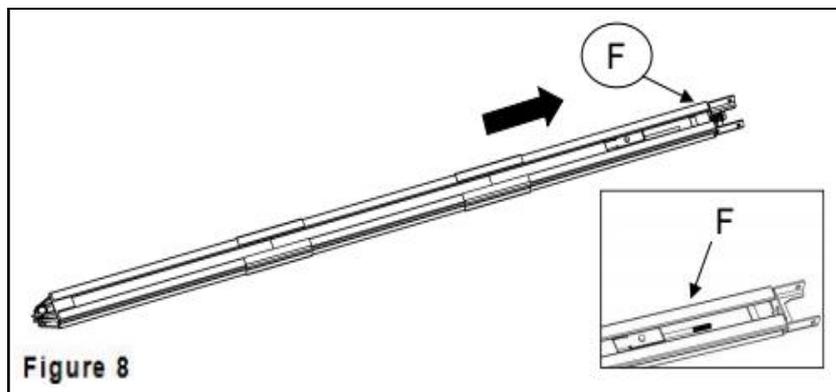
1. Calha de 2 partes:

Figura 6, deslize a calha A e B para dentro da união.

Calha de 3 partes:

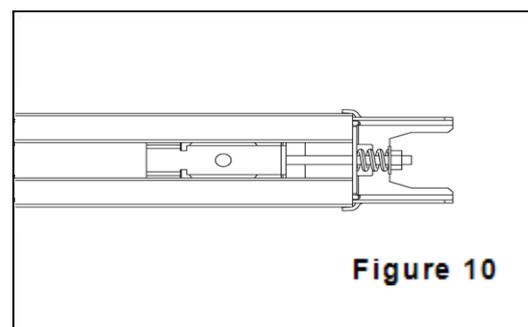
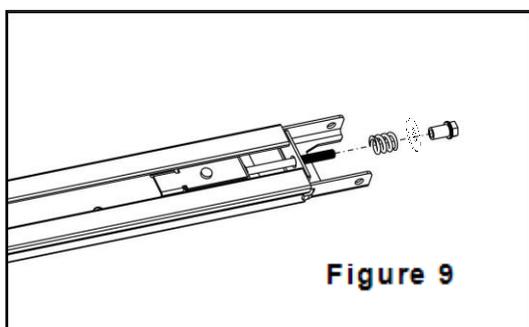
Figura 4, deslize a calha C e D para dentro da mesma união, deslize uma outra união para a ponta da calha D e uma com a calha E.

2. Puxar o parafuso de dentro da calha até ao final da mesma como mostra a Figura 8.



3. Solte a porca e a mola como na Figura 9.

4. Aperte a porca na posição correta como mostra a Figura 10.



Conjunto de backup de bateria (Opcional)

Opção 1 – Fixar no topo (só para bateria de chumbo-ácido)

PASSO 1 (Fig.11)

Montar a bateria e o suporte como mostra a imagem, fixado por parafusos fornecidos.

PASSO 2 (Fig.12)

Anexar a bateria com o motor, Figura 12.

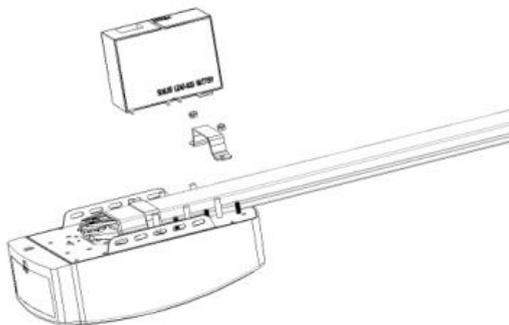


Figure 11

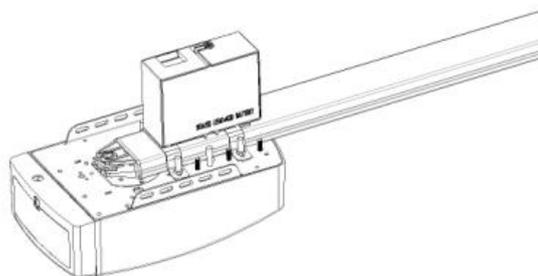


Figure 12

Opção 2 – Fixar na lateral (chumbo-ácido e bateria de lítio)

PASSO 1 (Fig.13)

Montar a bateria e o suporte como mostra a imagem, fixado por parafusos fornecidos.

PASSO 2 (Fig.14)

Anexar a bateria com o motor, Figura 14.

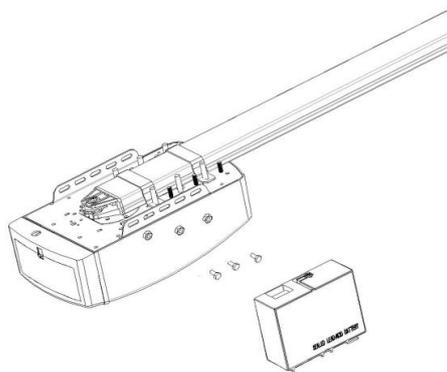


Figure 13

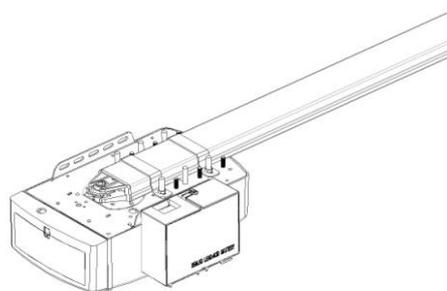
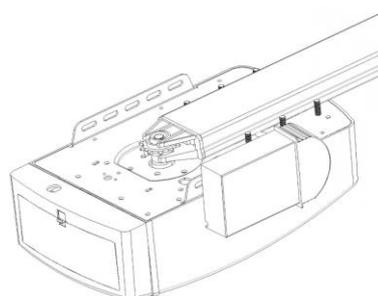
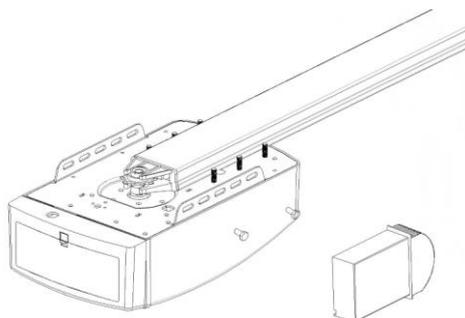
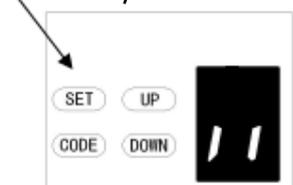
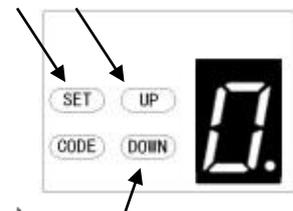
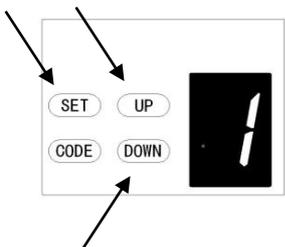


Figure 14



INSTRUÇÕES DE PROGRAMAÇÃO



CONFIGURAÇÕES DE RECURSOS:

- a) Pressione e mantenha pressionado o botão SET até que apareça "1" no Display e solte o botão.
- b) Pressionar o botão **UP / Down**, em seguida mostra o número "1-E".
- c) Pressionar o botão **Set** para confirmar, em seguida entra na parte de configuração de Abertura e Fecho.
- d) Nas definições do Display amostra "0-A" com o ponto a piscar.
- e) Pressionar o botão **UP / Down** para escolher a configuração necessária,
- f) Pressionar o botão **SET** para confirmar e voltar ao menu de espera "||".

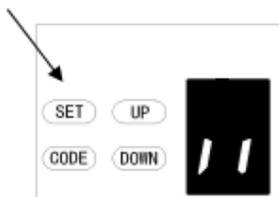
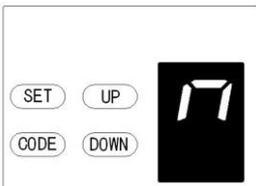
INSTRUÇÕES DE PROGRAMAÇÃO

Pré-Instrução para os botões de programação

1. Pressionar rapidamente **SET**: Quando estiver em espera, apagará o erro e o display retornará ao início
2. Pressionar rapidamente **CODE**:
 - (Nas definições) Sai da operação atual e retorna ao início.
 - Quando está em espera, pressionar **CODE**, será iniciado um ponto no canto, que significa que está pronto a receber um emissor.Pressionar o botão do emissor que pretende adicionar, o ponto vai desaparecer em seguida, pressione novamente o mesmo botão do emissor e o ponto irá piscar, o seu emissor foi gravado com sucesso.
3. Pressionar rapidamente **UP**: A porta seccionada vai abrir.
4. Pressionar rapidamente **DOWN**: A porta seccionada vai fechar.
(Se pressionar qualquer botão com a porta seccionada em movimento a mesma vai parar)
5. Pressionar sem largar **SET**: Entra no modo das definições do motor.
6. Pressionar sem largar **CODE**: Manter premido **CODE** até a letra C aparecer no display. Todos os emissores foram apagados.
7. Pressionar sem largar **UP**: Aumentará a resiliência. (Mantenha pressionado o botão **DOWN**, após 4 segundos, ele irá rolar para exibir 0-1-2, escolha o número desejado. 1 = aumenta 25% 2 = aumenta 50%)
8. Pressionar sem largar **DOWN**: Restaura as definições de fábrica.

Pressione sem largar **DOWN**, depois de quatro segundos, o display mostra  depois a porta seccionada vai restaurar as definições de fábrica, isto significa que será necessário reprogramar todas as definições novamente .

INSTRUÇÕES DE PROGRAMAÇÃO



1. PROGRAMAÇÃO DOS LIMITES DE ABERTURA E FECHO

a) Pressionar sem largar **SET** para entrar nas definições, até aparecer “1” no display.

b) Pressionar **SET** novamente. A porta seccionada está agora em modo de programação. Vai aparecer no display “n” com um ponto.

c) Pressionar **UP** até a porta seccionada estar completamente aberta, vai aparecer “n” no display sem o ponto.

d) Pressionar **SET** para confirmar a posição de abertura, depois vai aparecer no display “u” com um ponto.

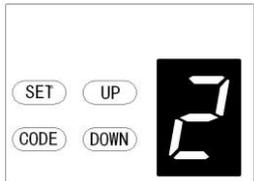
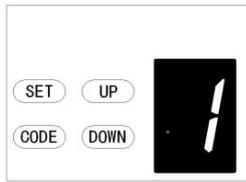
e) Pressionar **DOWN** até a porta seccionada estar completamente fechada, vai aparecer “u” no display sem o ponto.

NOTA: Para pequenos ajustes, alterne UP/DOWN.

f) Pressionar **SET** para confirmar a posição de fecho, depois vai ver no display “ll”.

A porta seccionada vai agora fazer um ciclo automaticamente (Abrir / Fechar) para ajustar os limites e a sensibilidade da força. A porta seccionada está configurada com as funções padrão.

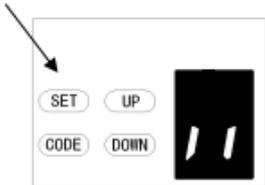
ATENÇÃO: Depois do ciclo de abertura e fecho, vai aparecer no display (0~9), “0” significa que a porta seccionada está equilibrada, quanto menor o número melhor o equilíbrio da porta, recomendamos que o número seja inferior ao da força exercida.



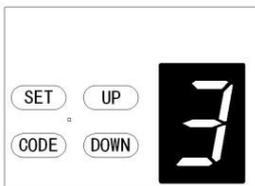
Aumento da força



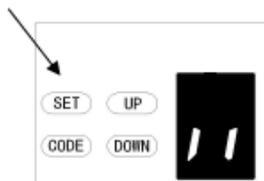
Diminuição de força



Aumento de velocidade



Diminuição de velocidade



2. AJUSTE DA FORÇA DE OBSTRUÇÃO

ATENÇÃO: O ajuste da força de obstrução é definido automaticamente durante a programação. Normalmente, não é necessário nenhum ajuste.

a) Pressionar sem largar **SET** até aparecer “1” no display, depois pressionar **UP** até aparecer “2” no display para entrar nesta função é só soltar o botão.

b) Pressionar **SET** novamente, está agora no modo de ajuste da força. O display mostra “3” com o ponto a piscar.

c) Pressionar **UP** para aumentar a força ou **DOWN** para diminuir.

A força mínima é “1” e pode ser aumentada e a força máxima é “5” .

d) Pressionar o botão **SET** para confirmar e voltar ao menu de espera “11”.

NOTE: A força standard de fábrica é “3”.

3. AJUSTE DA VELOCIDADE

ATENÇÃO: Se mudar a velocidade novamente, ele vai cancelar o limite de fim de curso. O ajustamento de velocidade só é permitido depois de redefinir o fim de curso.

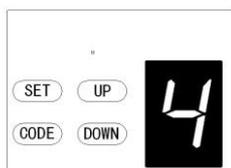
a) Pressionar **SET** sem largar até aparecer “1” no display, pressionar **UP** até aparecer “3” no display para entrar nesta função é só soltar o botão.

b) Pressionar **SET** novamente. Está agora no modo de ajuste da velocidade. O display vai mostrar a letra “A” com o ponto a piscar no display.

c) Pressionar **UP & DOWN** para escolher a velocidade. Figura “8” quer dizer que a velocidade está a 80%. Figura “A” quer dizer que a velocidade está ao máximo.

d) Pressionar o botão **SET** para confirmar e voltar ao menu de espera “11”.

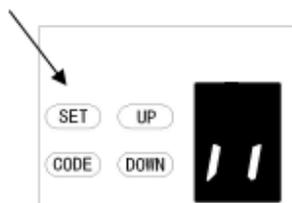
NOTE: A velocidade que vem de fábrica é a máxima possível “A”.



Aumento de tempo



Diminuição do tempo



4. FECHO AUTOMÁTICO E CONFIGURAÇÃO DO TEMPO

NOTA: Recomendamos o uso de fotocélulas quando a função de fecho automático está ativa.

a) Pressionar **SET** sem largar até aparecer “1” no display, pressionar **UP** até aparecer “4” no display, para entrar nesta função é só soltar o botão.

b) Pressionar **SET** novamente, está agora no modo de ajuste do fecho automático. O display mostra “0” com o ponto a piscar.

c) Pressionar **UP** / **Down** para configurar o tempo do fecho automático (0~9).

d) Pressionar **UP** para aumentar o tempo ou **DOWN** para diminuir.

O tempo para o fecho automático é de 15 segundos * N, N= 0~9. O tempo máximo é de 135 segundos. Para desativar basta definir (0).

e) Pressionar o botão **SET** para confirmar e voltar ao menu de espera “11”.

NOTA: 1.O tempo de fecho automático predefinido pela fábrica é (0).

2. Se a função das fotocélulas estiver ativa e a obstrução for interrompida, o tempo de fecho automático será interrompido por algum tempo, depois retorna ao normal automaticamente.

5. CONFIGURAÇÃO DA CONDIÇÃO DO FECHO AUTOMÁTICO

a) Pressionar **SET** sem largar até aparecer “1” no display, pressionar **UP** até aparecer “5” no display, para entrar nesta função é só soltar o botão.

b) Pressionar **SET** novamente. Está agora no modo de ajuste da condição do fecho de automático. O display vai mostrar a letra “1” com o ponto a piscar no display.

c) Pressionar **UP / Down** para modificar o tipo de condição. Pode-se escolher “1” ou “2”.

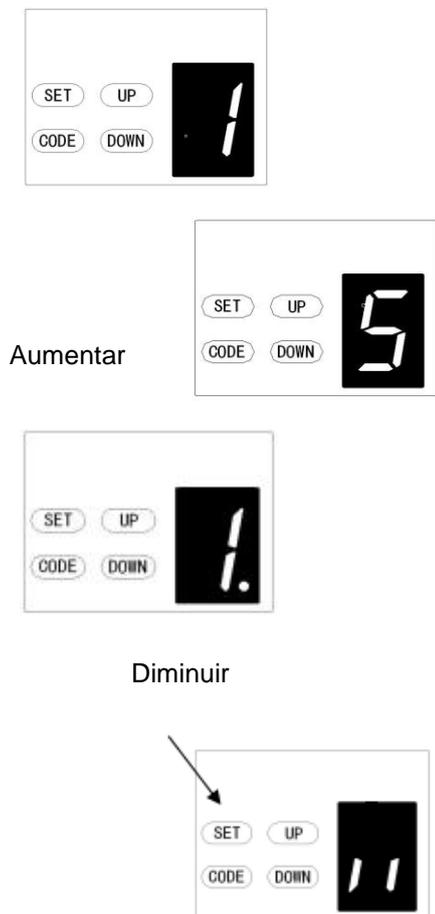
Figura “1” significa que a porta só pode fechar automaticamente se estiver totalmente aberta.

Figure “2” significa que a porta pode fechar automaticamente em qualquer posição que esteja.

d) Pressionar o botão **SET** para confirmar e voltar ao menu de espera “11”.

NOTA: 1. A condição de fecho automático que vem de fábrica é “1”.

2. A porta só fecha automaticamente durante o processo de abertura, mas não pode fechar automaticamente depois de interrompida.



6. AJUSTE DO TEMPO DE ESPERA DA LUZ LED

a) Pressionar sem largar **SET** até aparecer “1” no display, pressionar **UP** até aparecer “6” no display, para entrar nesta função é só soltar o botão.

b) Pressionar **SET** novamente. Está agora no modo de ajuste de tempo do LED . O display vai mostrar a letra “3” com o ponto a piscar no display.

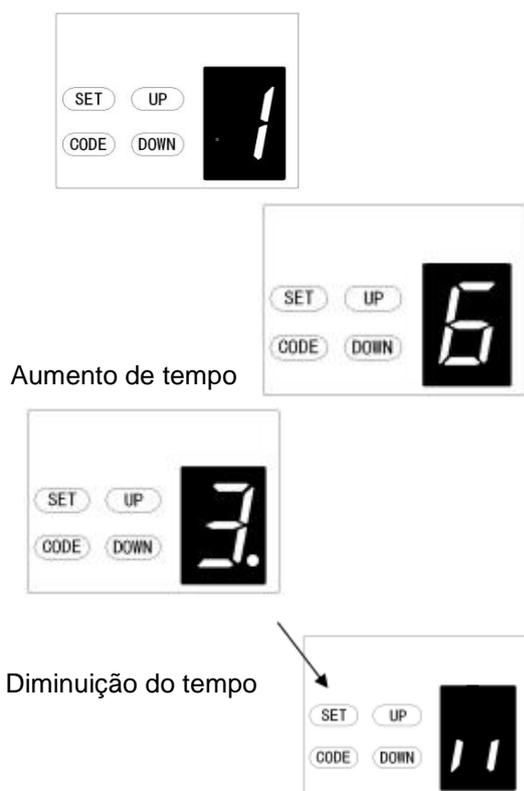
c) Pressionar **UP / Down** para definir o tempo desligado LED (1~9).

d) Pressionar **UP** para aumentar o tempo, ou **DOWN** para diminuir.

O tempo de demora é de 1 minuto*N, N=1~9. O máximo é de 9 minutos.

e) Pressionar o botão **SET** para confirmar e voltar ao menu de espera “11”.

NOTA: O tempo que vem de fábrica é de “3”.

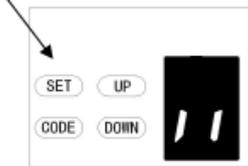




Aumento da altura



Diminuição da altura



7. AJUSTE DE ALTURA DE REVERSÃO

a) Pressionar **SET** sem largar até aparecer “1” no display, pressionar **UP** até aparecer “7” no display, para entrar nesta função é só soltar o botão.

b) Pressionar **SET** novamente. Está agora no modo de ajuste de altura de reversão. O display vai mostrar a letra “0” com o ponto a piscar no display.

c) Pressionar **UP** / **DOWN** para definir a altura de reversão ao fechar (0~9).

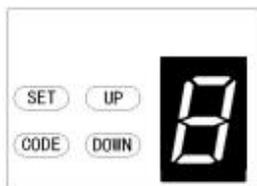
d) Pressionar **UP** para aumentar, ou **DOWN** diminuir.

Figura “0” significa que a porta vai abrir na totalidade.

Figura “1~9” significa que a porta voltará á posição anterior do percurso. Um décimo a nove décimos de toda a viagem.

e) Pressionar o botão **SET** para confirmar e voltar ao menu de espera “11”.

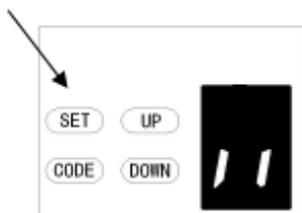
NOTA: A altura de reversão de fábrica é de “0”.



Aumento



Diminuição



8. AJUSTE PARCIAL DE ABERTURA/ ALTURA

a) Pressionar **SET** sem largar até aparecer “1” no display, pressionar **UP** até aparecer “8” no display, para entrar nesta função é só soltar o botão.

b) Pressionar **SET** novamente. Está agora no modo de ajuste de abertura parcial / altura. O display vai mostrar “0” com o ponto a piscar no display.

c) Pressionar **UP / Down** para selecionar a função parcial ou definir a altura de abertura parcial. (0~9). Pressionar **UP** para aumentar, ou **DOWN** para diminuir.

Figura “0” significa fechar a função parcial aberta.

Figura “1~9” significa definir a posição parcial aberta de todo o percurso. Um décimo a nove décimos de toda a viagem, etc ...

d) Pressionar o botão **SET** para confirmar e voltar ao menu de espera “||”.

NOTA: 1. A abertura / altura parcial que vem de fábrica é “0”.

2. Se ativar a função parcial / altura a função de reconhecimento dos botões será desativada.

3. Para mais detalhes consulte as instruções do emissor atentamente.

4. Se a função de abertura parcial foi ativada e depois desativada, verifique que só os emissores que adicionou no começo podem abrir a porta seccionada.

9. CONFIGURAÇÃO DOS BOTÕES DO EMISSORES E FUNÇÃO DE RECONHECIMENTO

a) Pressionar **SET** sem largar até aparecer "1" no display, para entrar nesta função é só soltar o botão.

b) Pressionar **SET** novamente. Está agora no modo de ajuste de reconhecimento. O display vai mostrar "1" com o ponto a piscar no display.

c) Pressionar **UP / Down** selecionar se pretende que todos os botões do emissor controlem o mesmo motor ou fiquem separados.

Figura "0" significa que a função de reconhecimento está desativada. Significa que ao gravar um botão no emissor todos eles ficam a abrir com a mesma qualificação. É utilizado para situações que só tenham um automatismo.

Figure "1" significa que a função de reconhecimento está ativada. Isto Significa que um botão do emissor corresponde a um motor, só o primeiro botão vai poder abrir o portão. É utilizado para situações que tenham mais do que um automatismo.

d) Pressionar o botão **SET** para confirmar e voltar ao menu de espera "11".

NOTA: 1. A configuração de reconhecimento que vem de fábrica é "1".

2. Depois de alterar o reconhecimento dos botões, observe que apenas o botão codificado vai funcionar.

A. CONFIGURAÇÃO DA QUANTIDADE DE MEMÓRIA

a) Pressionar **SET** sem largar até aparecer "1" no display, pressionar **UP** até aparecer "A" no display, para entrar nesta função é só soltar o botão.

b) Pressionar novamente **SET**, está agora no modo de ajuste da quantidade de memória. O display vai mostrar "A" com o ponto a piscar no display.

c) Pressionar **UP / Down** para definir a quantidade de emissores. (A ou 1~9).

d) A figura "A" significa no máximo 50 emissores . Pressionar **UP/DOWN** para aumentar ou diminuir a quantidade.

A quantidade de emissores é ajustada em 5 unidades * N, N=1~9. (A quantidade é múltiplo de 5)

e) Pressionar o botão **SET** para confirmar e voltar ao menu de espera "11".

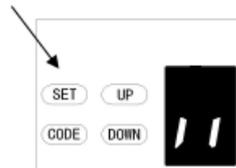
NOTA: A quantidade de emissores que vem de fábrica é de 50 (A).



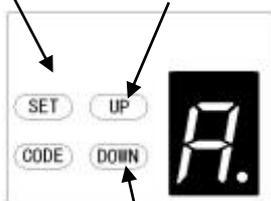
Deteção de emissores desativada



Deteção de emissores ativada

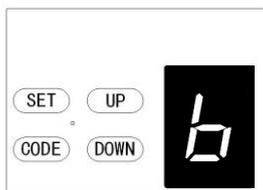


Aumento da quantidade



Diminuição da quantidade

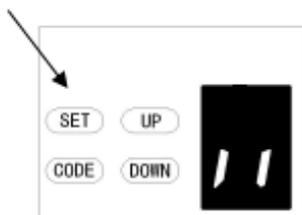




Aumento da altura



Diminuição da altura



B. AJUSTE DE IGNORÂNCIA DE ALTURA DE REVERSÃO

a) Pressionar **SET** sem largar até aparecer “1” no display, pressionar **UP** até aparecer “b” no display para entrar nesta função é só soltar o botão.

b) Pressionar **SET** novamente. Está agora no modo de ajuste de ignorância de altura de reversão. O display vai mostrar “1” com o ponto a piscar no display.

c) Pressionar **UP** / **Down** para definir a ignorância da altura de inversão durante o fecho (0 ~ 9).

d) Pressionar **UP** para aumentar, ou **DOWN** para diminuir.

Figura “1~9” significa que a porta ainda não será rebatida mesmo que haja obstáculos no seu percurso de fecho a uma distância de 1 cm a 9 cm da posição de fecho. Esta função é mais adequada para o Norte da Europa, devido á neve.

e) Pressionar o botão **SET** para confirmar e voltar ao menu de espera “11”.

NOTA: A ignorância de altura de reversão de fábrica é de “1”.

C. DEFINIÇÕES DO TIPO DE INTERRUPTOR

a) Pressionar **SET** sem largar até aparecer “1” no display, pressionar **UP** até aparecer “c” no display para entrar nesta função é só soltar o botão.

b) Pressione **SET** novamente. Está agora no modo de ajuste do tipo de interruptor .O display vai mostrar “0” com o ponto a piscar no display.

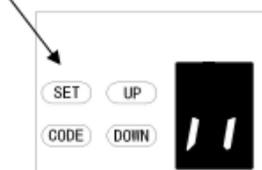
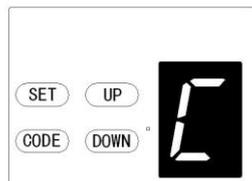
c) Pressionar **UP** / **Down** para mudar o tipo de interruptor. Pode escolher “0” ou “1”.

Figura “0” significa que a função de porta de passagem está normalmente aberta.

Figura “1” significa que a função de porta de passagem está normalmente fechada.

e) Pressionar o botão **SET** para confirmar e voltar ao menu de espera “11”.

NOTA: A definição de interruptor que vem de fábrica é “0” .



D. ATIVAR E DESATIVAR FOTOCÉLULAS

NOTA: Certifique-se de que as fotocélulas tenham sido instaladas corretamente e use os contatos Normalmente Fechados nos terminais acessórios do dispositivo de abertura.

Observe também se a função de fotocélula está ativada, caso contrário a porta não vai fechar, e o display vai mostrar a letra “r” como uma indicação.

a) Pressionar **SET** sem largar até aparecer “1” no display, pressionar **UP** até aparecer “d” no display para entrar nesta função é só soltar o botão.

b) Pressionar **SET** novamente. Está agora no modo de configuração das fotocélulas. O display vai mostrar “1” com o ponto a piscar no display.

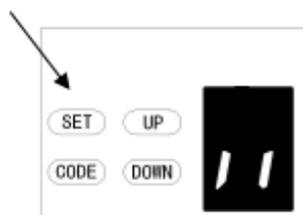
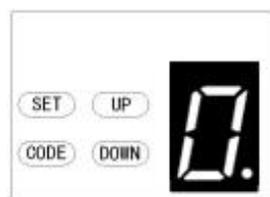
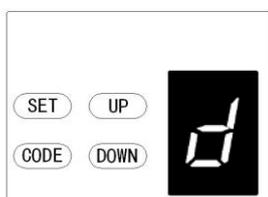
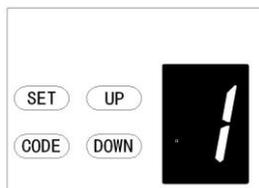
c) Pressionar **UP** / **Down** para escolher ativo ou desativo. Pode escolher “0” ou “1” .

Figura “0” significa que a função das fotocélulas está desativada.

Figura “1” significa que a função das fotocélulas está ativada.

d) Pressionar o botão **SET** para confirmar e voltar ao menu de espera “ll”.

NOTA: A função de fotocélulas de fábrica vem “0” desativadas.





E. ALARME DE MANUTENÇÃO – CICLOS DE OPERAÇÃO

a) Pressionar **SET** sem largar até aparecer “1” no display, pressionar **UP** até aparecer “E” no display, para entrar nesta função é só soltar o botão.

b) Pressionar **SET** novamente. Está agora no modo de alarme de manutenção. O display vai mostrar “0” com o ponto a piscar no display.

c) Pressionar **UP / Down**, Selecionar os ciclos de operação que você precisa para dar o aviso. Pode escolher entre “1-5”

Figura “1” significa que, após a porta seccionada ser operada 1000 vezes, a luz L.E.D piscará 10 vezes rapidamente após a porta seccionada parar. Para que você perceba que precisa fazer manutenção, e ao mesmo tempo mostra no display “t”.

Figura “2” contagem dos ciclos para o alarme 2000.

Figura “3” contagem dos ciclos para o alarme 3000.

Figura “4” contagem dos ciclos para o alarme 4000.

Figura “5” contagem dos ciclos para o alarme 5000.

d) Pressionar o botão **SET** para confirmar e voltar ao menu de espera “ll”.

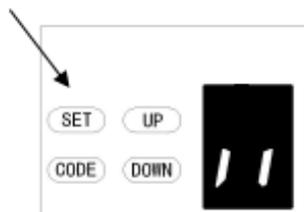
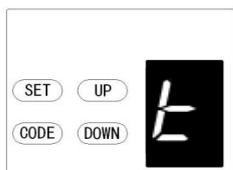
NOTA: 1. A contagem de ciclos padrão de fábrica é “0”.

2. Se aparece “b” no display e o led pisca 10 vezes rapidamente significa que a porta perdeu o equilíbrio, recomenda-se a intervenção de um técnico rapidamente.

3. Verificar os comandos e se necessário reprogramar o motor depois de uma manutenção.

F. TERMINIAS DE ABRIR / PARAR / FECHAR

A instalação Open / Stop / Close pode ser usada com interruptor externo para poder abrir o portão. O interruptor deve de ser normalmente aberto e livre de tensão.

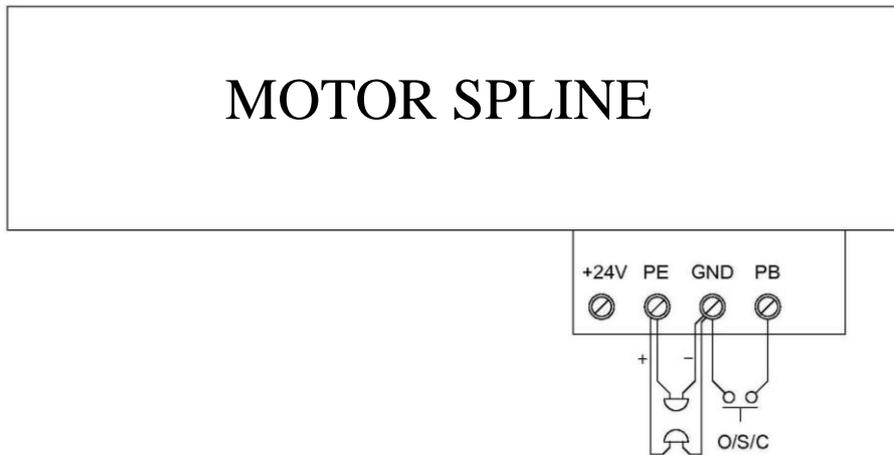


Conexão das fotocélulas (opcional) – Fig.15, Fig.16

Adicionar interruptor (opcional) – Fig.15

Observação:

1. Flash (luz de precaução) deve de ser inferior a 25W.
2. PB (Interruptor externo) Deve ser normalmente aberto.



Pulso para as fotocélulas

Figure 15

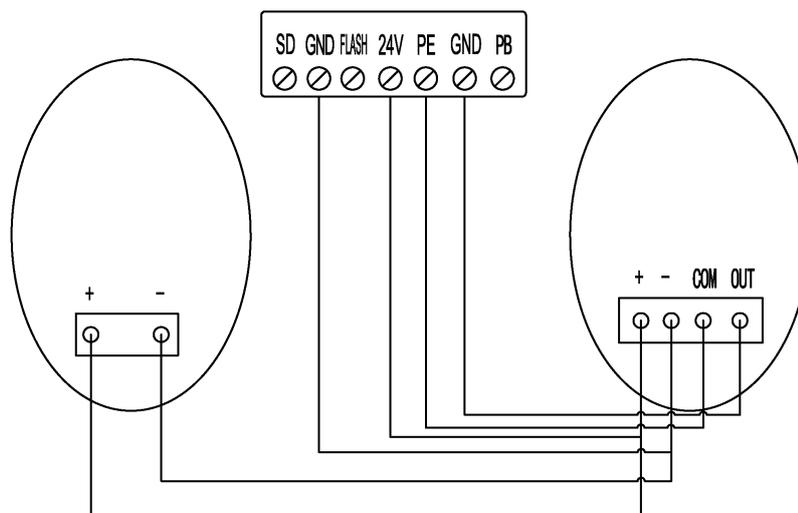


Figure 16

Outra introdução e aplicação do terminal

1. O O/S/C interfaces disponíveis. (Fig. 17, Fig. 18)

Adicione um novo interruptor ou Recetor para controlar o motor.

2. Função do Pirlampo. (Fig. 17, Fig. 18)

Existem interfaces correspondentes para esta função e fornecem tensão para pirlampas de 24v-35v. Conecte a luz do pirlampo com 24v-28v CC, corrente $\leq 100\text{mA}$. Quando usar pirlampas que necessitam de energia AC 220V, por favor, combine um adaptador e fixação conforme necessário.

3. Segurança de porta de serviço (SD) (Fig. 17, Fig. 18)

Esta função garante que a porta seccionada não possa ser aberta caso a porta de serviço

se encontre aberta, evitando danos no painel.

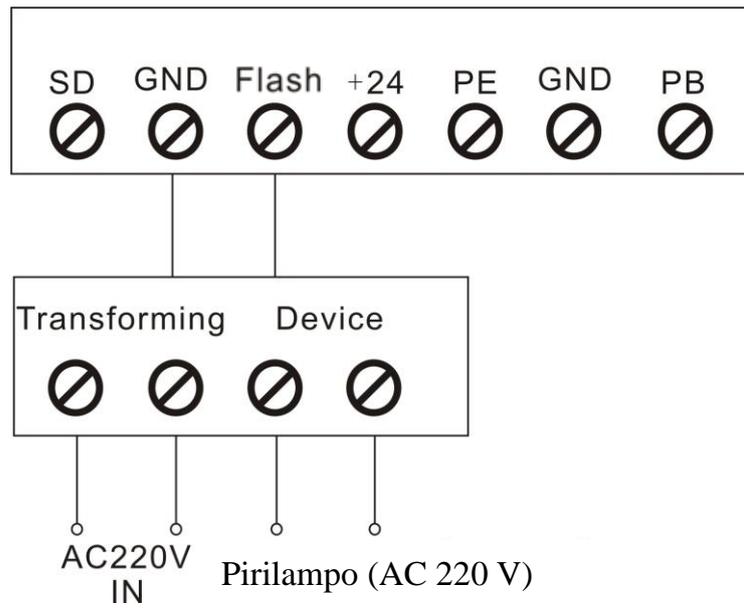


Figure 17

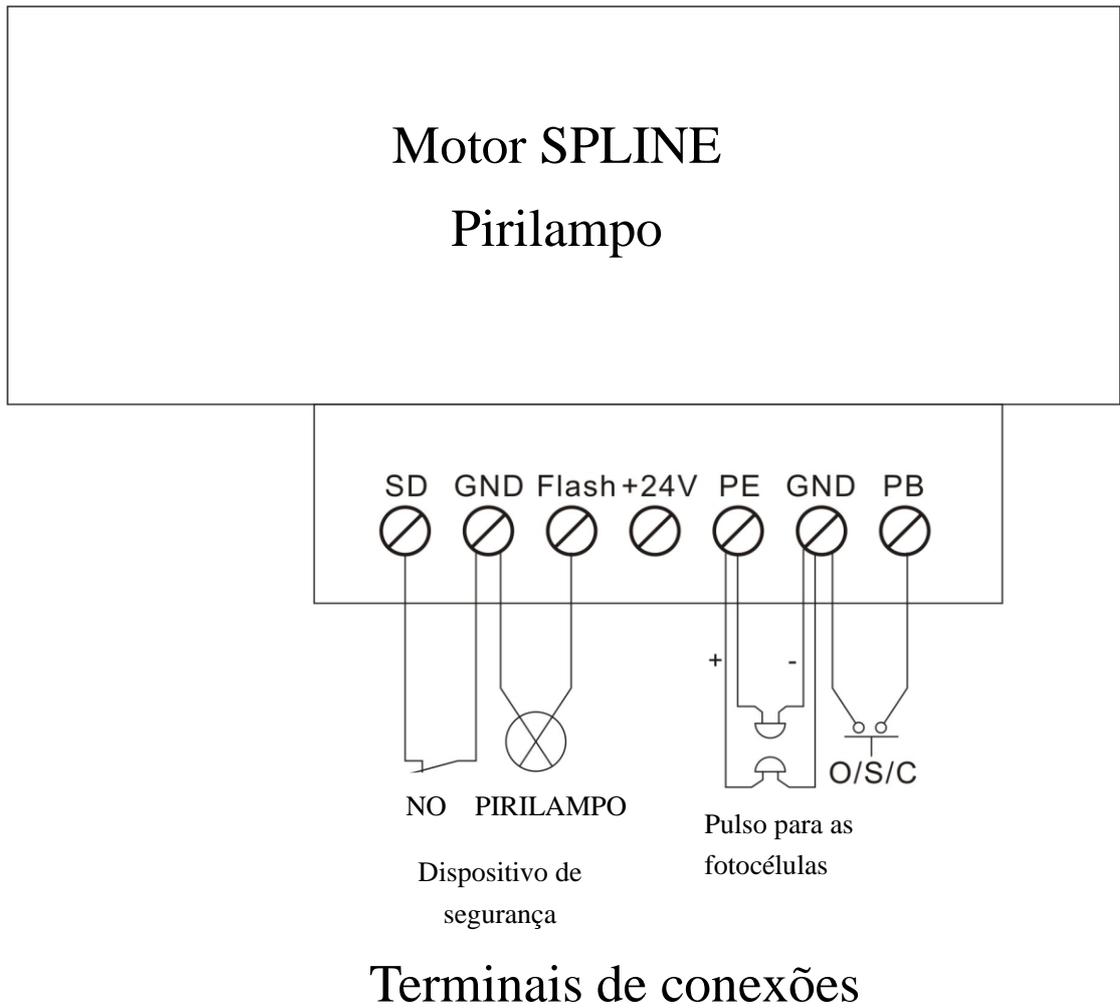


Figure 18

MANUAL DE DESEMBRAIAMENTO

O motor é equipado com um cabo de desembraiamento manual para soltar a porta do carrinho e assim a porta seccionada pode ser operada manualmente (Fig 19). Puxe o cordel para soltar o carrinho. Para reativar abra a porta seccionada no modo automático ou mova a porta com a mão até que se engate novamente no carrinho.

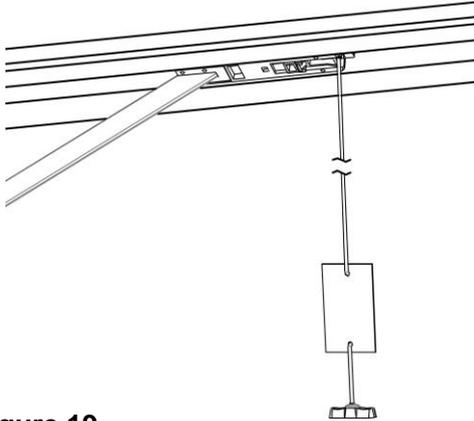


Figure 19

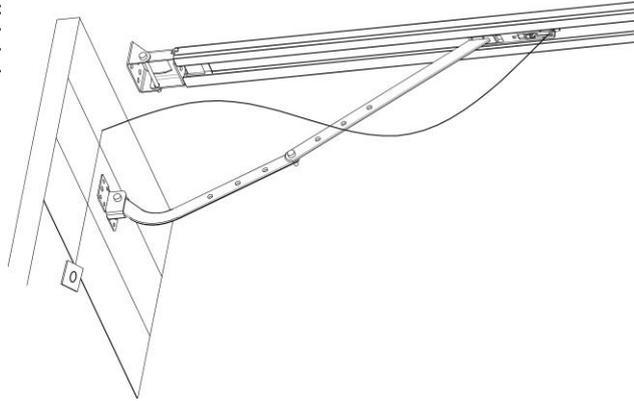


Figure 20

MANUTENÇÃO

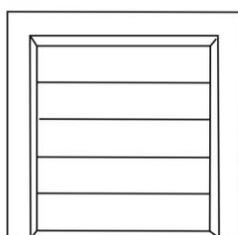
1. Não é necessária nenhuma manutenção particular para a placa de circuito lógico.
Verifique a porta pelo menos duas vezes por ano, se está devidamente equilibrada, e todas as peças em funcionamento estão em boas condições.
Verifique a sensibilidade de inversão pelo menos duas vezes por ano e ajuste se for necessário.
Certifique-se de que os dispositivos de segurança estão a funcionar de forma eficaz (fotocélulas, etc.)
2. Lâmpada de substituição:
Aviso: Certifique-se de que a fonte de alimentação tenha sido cortada antes de substituir a lâmpada, e garanta que a tensão da nova lâmpada esteja de acordo com a voltagem local e a potência esteja dentro de 25 Watt.
Desmonte os parafusos na tampa da lâmpada. Retire a tampa e, em seguida, retire a lâmpada antiga no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio. Coloque a nova lâmpada e a cobertura da lâmpada.
3. Antes de instalar o pirilampo, certifique-se de que esteja dentro de 5 Watt.
4. Em relação à função de alarme de manutenção, se a luz LED piscar 10 vezes rapidamente significa que a porta perdeu o equilíbrio, recomenda-se fortemente a manutenção da porta seccionada. Verifique o estado, ou re programe novamente depois da manutenção

AVISO: Uma porta seccionada mal pousada ou com pesos incorretos para o tipo de motor pode afetar a durabilidade do mesmo pode anular a garantia.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

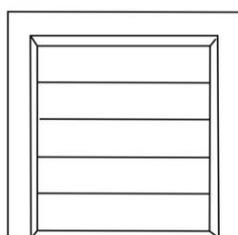
	SP 600	SP 1000	SP 1200
Tensão de entrada	220 - 240V / 110 - 127V, 50-60 Hz		
Força máxima	600 N	1000 N	1200 N
Área máxima	10.0 m ²	15.0 m ²	18.0 m ²
Peso máximo (equilibrado)	80 kg	100 kg	130kg
Altura máxima	2400 - 3500mm	2400 - 3500mm	2400 - 3500mm
Tipo de mecanismo	Corrente / Correia	Corrente / Correia	Corrente / Correia
Velocidade (abertura / fecho)	160mm / Sec	160mm / Sec	160mm / Sec
L.E.D	24V / 15pcs LED		
Configurações de limite	Eletronicos	Eletronicos	Eletronicos
Transformador	Tecnologia de proteção contra sobrecarga		
Rádio frequência	433.92 MHz	433.92 MHz	433.92 MHz
Formato de codificação	Rolling code (7.38 x 10 ¹⁹ Combinações)		
Emissor	2 X	2 X	2 X
Capacidade de emissores	50 Códigos diferentes		
Terminal de luz de aviso	Incluído	Incluído	Incluído
Temperatura	-40°C - +50°C	-40°C - +50°C	-40°C - +50°C
Proteção de segurança	Soft start & Soft stop, fotocélula opcional, pirlâmpo opcional		
Nível de Proteção	IP20	IP20	IP20

SP 600



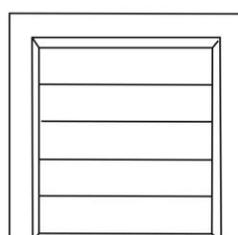
Rated door area: ≤ 10.0m²

SP 1000

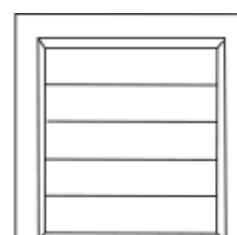


Rated door area: ≤ 15.0m²

SP 1200



Rated door area: ≤ 18.0m²



Standard door height: 2400mm
Maximum door height: 3500mm

Até 10 m2

Até 15 m2

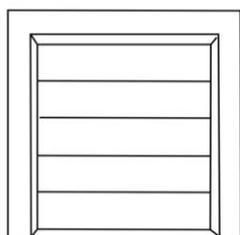
Até 18 m2

Altura standard: 2400 mm

Altura máxima: 3500 mm

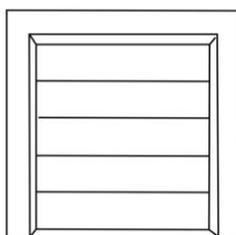
	SP 600-Speed	SP 1000-Speed
Tensão de entrada	220 - 240V / 110 - 127V, 50-60 Hz	
Força máxima	600 N	1000 N
Área máxima	10.0 m ²	15.0 m ²
Peso máximo (equilibrado)	80 kg	100 kg
Altura máxima	2400 - 3500mm	2400 - 3500mm
Tipo de mecanismo	Corrente / Correia	Corrente / Correia
Velocidade (abertura / fecho)	200mm / Sec	200mm / Sec
L.E.D	24V / 15pcs LED bulbs	
Configurações de limite	Eletrónicos	Eletrónicos
Transformador	Tecnologia de proteção contra sobrecarga	
Rádio frequência	433.92 MHz	433.92 MHz
Formato de codificação	Rolling code (7.38 x 10 ¹⁹ Combinações)	
Emissor	2 X	2 X
Capacidade de emissores	50 Códigos diferentes	
Terminal de luz de aviso	Incluído	Incluído
Temperatura	-40°C - +50°C	-40°C - +50°C
Proteção de segurança	Soft start & Soft stop, fotocélula opcional, pirilâmpo opcional	
Nível de Proteção	IP20	IP20

SP 600-Speed

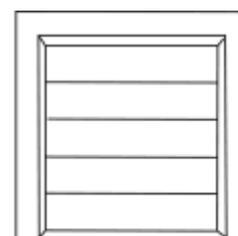


Até 10 m2

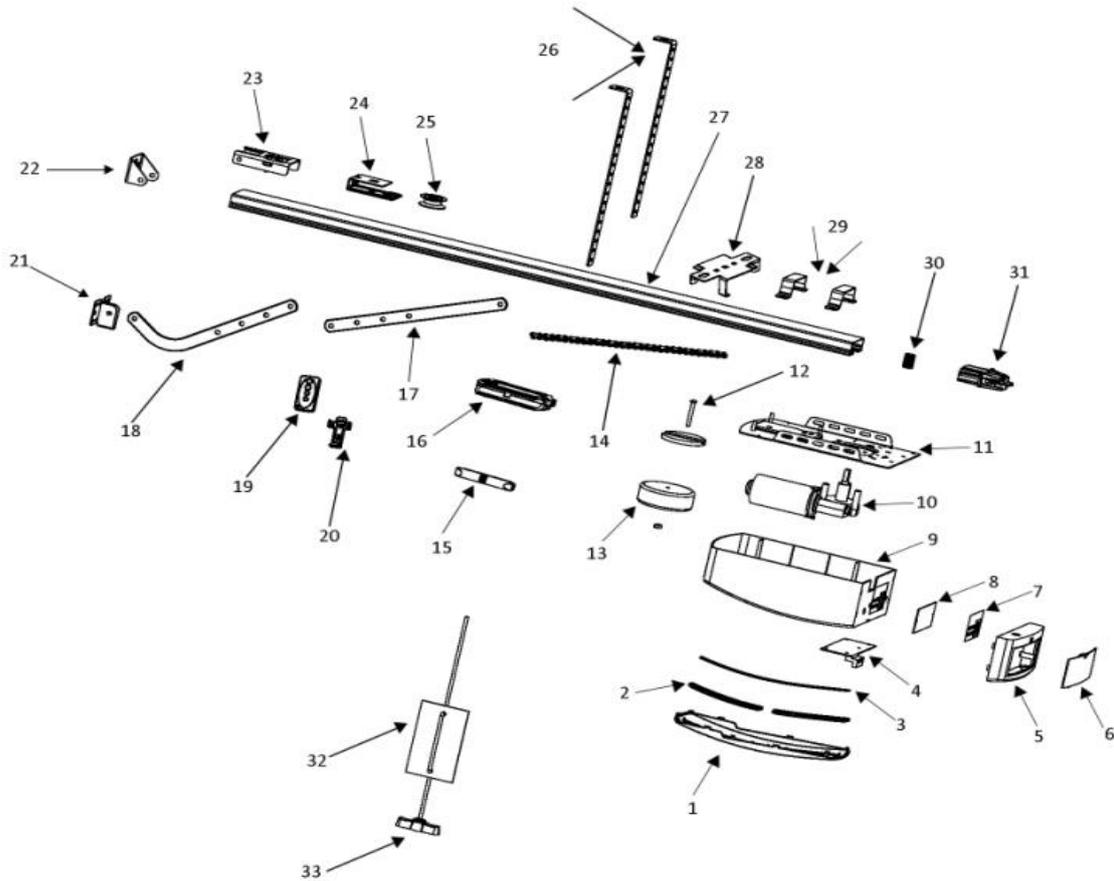
SP 1000-Speed



Até 15 m2

Altura standard: 2400 mm
Altura máxima: 3500 mm

LISTA DE PEÇAS



Item	Qtd	Descrição
1	1	Tampa superior
2	1	Tampa do L.E.D
3	1	L.E.D
4	1	PCB-1
5	1	Tampa do painel -2
6	1	Tampa do painel -1
7	1	Tampa do painel
8	1	PCB-2
9	1	Tampa principal
10	1	Motor DC
11	1	Base inferior de aço
12	1	Placa transformador

Item	Qtd	Descrição
13	1	Transformador
14	1	Correia
15	1	União de correia
16	1	Carrinho
17	1	Braço direito
18	1	Braço curvo
19	2	Emissor
20	1	Suporte do emissor
21	1	Suporte da porta
22	1	Suporte da parede
23	1	Suporte final da calha
24	1	Suporte da roda

Item	Qtd	Descrição
25	1	Roda de correia
26	2	Suporte de montagem
27	1	Calha em Ferro C
28	1	Suporte de encaixe
29	2	Suporte U
30	1	Manga do eixo motor
31	1	Roda dentada
32	1	Cartão de advertência
33	1	Puxador

Falhas comuns e soluções

Aparência de falha	Causa da falha	Soluções
Nada trabalha no motor e o display não tem luz	1. Alimentação 2. Fio solto	1. Verifique se a tomada do motor tem corrente 2. Verifique o fusível 3. Verifique se o fio de alimentação está conectado á placa 4. Verifique se os cabos de fita estão conectados 5. Verifique se há 26v AC no lado de baixa tensão do transformador, se houver 26v AC, substitua o PCB. Se não, substitua o transformador.
Falha na posição	Erro do Sistema	Reajuste o fim de curso da porta seccionada
Enquanto aprende, o digital mostra 	Curso inferior a 30cm ou superior a 9m	Reajuste o fim de curso da porta seccionada
Display mostra  Motor não funciona ou pára de funcionar	Tensão insuficiente	Verifique a fonte de alimentação
Display mostra  LED piscará rapidamente por 10 vezes	O sistema da porta da garagem está em mau estado e precisa de manutenção	A porta seccionada e o motor necessitam de uma manutenção total.
Display mostra  O motor não trabalha	A engrenagem do motor não trava bem	Substitua a engrenagem do motor
Display Mostra  O motor não trabalha	Falha ao aprender a configuração do limite para cima e para baixo.	Configura novamente o fim de curso, Abertura e Fecho como indica o manual.
LED está sempre ligado	Avaria no painel de controlo ou na placa de alimentação.	Substituir painel de controlo Verificar alimentação da placa.
Porta seccionada pára automaticamente depois de abrir 10cm Display mostra 	O Fio do sensor HALL está solto ou danificado.	Abra a tampa, verifique o fio do sensor Hall, reconecte ou substitua.
O motor não trabalha. Oíço o som 'kaka' de um relay Display mostra 	O fio entre a engrenagem do motor e a placa está solto.	Abra a tampa, e verifique o fio entre a engrenagem do motor e a placa.
Porta seccionada pára automaticamente depois de 10cm Display mostra 	O fio entre a engrenagem do motor e a placa está conectado inversamente.	Desligar a alimentação, abra a tampa e inverta o fio entre a engrenagem do motor e a placa, depois re programe novamente o fim de curso.
A porta só trabalha na abertura para fechar a porta não funciona Display 	A função das fotocélulas está ativada. Mas não tem nenhum dispositivo ligado	Desligar a função das fotocélulas (caso não tenha fotocélulas). Verifique se as fotocélulas estão ligadas corretamente ou se há alguma obstrução nas mesmas.

A porta seccionada está totalmente aberta, fecha automaticamente após algum tempo e o LED pisca 4 vezes.	A função do fecho automático está ativa.	Defina o tempo de fecho automático ou desative o fecho automático.
Quando a porta pára, a luz de aviso não se apaga.	Avaria da placa de alimentação	Mudar a placa de alimentação
Luz LED não trabalha	1. O fio do LED não está ligado 2. O LED está avariado 3. A placa do circuito esta avariada	1. Verificar se a fita LED está ligada 2. Modificar o LED 3. Modificar a placa de circuito
A porta volta para trás antes de fechar completamente	Função de reversão automática ativa A porta não está instalada corretamente Existe algum bloqueio no seu movimento	1. Reconfigurar os fins de curso novamente. 2. Aumentar a força para a reversão automática.
A porta para automaticamente quando está a abrir	Função de deteção de obstrução ativa. A porta não está instalada corretamente Existe algum bloqueio na porta	1. Reconfigurar os fins de curso novamente. 2. Aumentar a força para a reversão automática.
O emissor não funciona ou só funciona a uma distância muito curta.	1. Falta de bateria no emissor 2. Verificar a antena 3. Possivel interferência	1. Mudar a bateria do emissor 2. Estender a antena do motor 3. Anular a interferência
Não consigo adicionar novos emissores	O emissor não é compatível com o nosso sistema	Escolha um emissor da nossa marca
Display mostra 	Armazenamento de emissores cheio	Apagar todos os emissores
Em espera, Display mostra 	Porta em função	Verifique o interruptor da porta
O motor está a trabalhar, mas a porta não se move	Desgaste do eixo do motor ou no carrinho	Mudar o eixo ou carrinho
A bateria não fornece energia	1. Bateria sem carga 2. A bateria está ligada ao contrário 3. O fio da bateria está partido	1. Carregar bateria 2. Verificar o "+" "-" da bateria 3. Mudar o fio da bateria
Outros problemas anormais	Dispositivos externos não são compatíveis com o motor	Remover todos os dispositivos externos e testar novamente.
Display mostra 	A porta e o motor necessitam de manutenção	A porta e o motor necessitam de manutenção

Version: TH (D / C)

Date: 2019-7-8